

TEKSTEN

MISSA GAUDEAMUS

Kyrie
Zie blz. 289 voor de tekst en vertaling.

GAUDE VIRGO MATER CHRISTI

Gaude virgo, mater Christi
quae per aurem concepisti,
Gabrieli nuntio.
Gaude, quia Deo plena
peperisti sine poena,
cum pudoris lilio.

Gaude, quia tui nati,
quem dolebas mortem pati,
fulget resurrectio.
Gaude Christo ascendente
et in caelum te vidente
motu fertur proprio.

Gaude, quae post ipsum scandis
et est honor tibi grandis,
in caeli palatio.
Ubi fructus ventris tui
per te detur nobis frui
in perenni gaudio. Alleluia.

MISSA GAUDEAMUS

Gloria
Zie blz. 289 voor de tekst en vertaling.

AVE MARIA

Ave Maria, gratia plena, Dominus tecum,
virgo serena.
Ave cuius conceptio, solemni plena gaudio
caelestia, terrestria, nova replet laetitia.
Ave, cuius nativitas nostra fuit solemnitas,
ut lucifer lux oriens verum solem
praeveniens.
Ave pia humilitas, sine viro fecunditas,
cuius annunciatio nostra fuit salvatio.

Verheug u, maagd, moeder van Christus,
die via het oor zwanger werd,
dankzij de boodschapper Gabriël.
Verheug u, want van God vervuld
hebt u zonder pijn gebaard,
kuis als een lelie.

Verheug u, want uw Zoon
om wiens dood u getreurd hebt,
schittert nu in zijn verrijzing.
Verheug u, Christus rijst omhoog;
onder uw ogen vaart hij
door eigen kracht ten hemel.

Verheug u, u volgt hem naar de hemel;
daar ontvangt u grote eer
in het hemels paleis.
Laat ons, door uw hulp,
in eeuwige vreugde genieten
van de vrucht van uw schoot. Amen.

Gegroet, Maria, vol van genade, de Heer
is met u, stralende maagd. Gegroet bent
u, wier blijde ontvangenis de hemel en de
aarde met nieuwe vreugde vervult. Gegroet
bent u, wier geboorte voor ons een feestdag
was, toen het lichtbrengende morgenlicht
vóór de echte zon kwam. Gegroet, vrome
nederigheid, vruchtbaarheid zonder man,
wier verkondiging onze redding was.

Ave vera virginitas, immaculata castitas,
cuius purificatio nostra fuit purgatio.
Ave, praeclara omnibus angelicis
virtutibus,
cuius fuit assumptio nostra glorificatio.
O mater Dei, memento mei. Amen.

MISSA GAUDEAMUS

Sanctus
Zie blz. 291 voor de tekst en vertaling.

RECORDARE VIRGO MATER

Recordare, virgo mater, in conspectu Dei,
ut loquaris pro nobis bonum. Et ut avertat
indignationem suam ab hac familia. Tu
propicia, mater eximia, pelle vicia, fer
remedia reis in via, dans in patria vite gau-
dia. Pro quibus dulcia tu preconia, laudes
cum gloria suscipe, pia virgo Maria. Amen.

MISSA GAUDEAMUS

Agnus Dei
Zie blz. 291 voor de tekst en vertaling.

SALVE REGINA

Salve regina misericordiae, vita, dulcedo,
et spes nostra, salve! Ad te clamamus, exu-
les filii Hevae, ad te suspiramus, gementes
et flentes in hac lacrimarum valle. Eia
ergo, advocata nostra, illos tuos miseri-
cordes oculos ad nos converte, et Jesum,
benedictum fructum ventris tui, nobis,
post hoc exilium, ostende. O clemens, o
pia, o dulcis Maria.

Gegroet, ware maagdelijkheid, onbevleete
kuisheid, wier reiniging onze rechtvaar-
diging was. Gegroet, verhevene, met de
deugden van een engel, wier hemelvaart
onze verheerlijking was. O moeder van
God, gedenk mij. Amen.

Herinner u, maagdelijke moeder, dat u
in de aanschijn van God goed over ons
spreekt, opdat hij zijn toorn van onze
familie wegneemt. Excellente moeder,
jaag de ondeugd weg, breng hulp aan de
zondaars op hun reis en geef hen in hun
vaderland de vreugden van het leven.
Ontvang in ruil daarvoor ons zoete eerbe-
toon, onze glorierijke lof, genadige maagd
Maria. Amen.

Gegroet koningin, moeder van meedo-
gendheid. Ons heil, leven en zoetheid,
onze hoop. Tot u roepen wij, ballingen,
kinderen van Eva, tot u verzuchten wij,
weeklagend en wenend in dit aardse tra-
nendal. Hoor die roep, milde voorspreek-
ster, vestig uw medelijdende blik op ons.
En toon ons Jezus, de gezegende vrucht
van uw schoot, na deze ballingschap.
O milde, o goede, o zoete maagd Maria.